



GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM THÔNG TIN MỤC VỤ

A Weekly Bulletin of The Holy Vietnamese Martyrs Catholic Church
4545 TIMMERS WAY NORCROSS GA, 30093
WWW.GTTOVNATL.ORG • PHONE: (770) 921-0077 • FAX: (770) 921-0510 • EMAIL: INFO@GTTOVNATL.ORG



SỨ MẠNG GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam thuộc Tổng Giáo Phận Atlanta là cộng đoàn người Việt cùng sống, cử hành, loan truyền đức tin Công Giáo, đồng thời duy trì và phát triển truyền thống văn hóa Việt Nam.

The Holy Vietnamese Martyrs Catholic Church of the Archdiocese of Atlanta is a community of Vietnamese - American Roman Catholics who live, celebrate, proclaim the Catholic faith as well as preserve and promote the Vietnamese cultural traditions.

PHONE: (770) 921-0077

Press 1 for English - Bấm số 2 cho tiếng Việt

LINH MỤC CHÁNH XỨ:

Phanxicô Xaviê **TRẦN QUỐC TUẤN** (Ext. 1)

LINH MỤC PHÓ XỨ:

Đaminh **NGUYỄN TẤN CÔNG** (Ext. 2)

Gioan B. **PHẠM NGUYỄN TUẤN ANH** (Ext. 3)

PHÓ TẾ:

Giuse **PHẠM VĂN HÒA** (Ext. 5)

QUÝ SƠ:

Têrêsa **ĐỖ THỊ NGỌC OANH** (Ext. 4)

Maria **NGUYỄN THỊ THÚY** (Ext. 0)

THÁNH LỄ CHÚA NHẬT

Thứ Bảy: 17:30

Chúa Nhật:

1 Thánh Lễ 7:30 || 2 Thánh Lễ 9:30

2 Thánh Lễ 11:30 || 1 Thánh Lễ 13:30

THÁNH LỄ TRONG TUẦN

Thứ Hai đến Thứ Bảy : 8:00

Thứ Năm và Thứ Sáu: 19:00

Các Lễ Trọng: 8:00 và 20:00

CHÀU THÁNH THỂ

Thứ Năm từ 9:00 đến 18:45

RỬA TỘI TRẺ EM

Lớp Giáo Lý: CN Tuần I, 9:30 - 10:30

Rửa Tội: Thứ Bảy Tuần II, sau Lễ 8:00

GIẢI TỘI

Thứ Bảy: 16:30 - 17:15 // Sau Lễ 8:00 trong tuần

Sau Lễ Chiều T. Năm & T. Sáu

HỒ SƠ HÔN PHỐI

Xin liên lạc trước 6 tháng với

Cha Phó Đaminh Nguyễn Tấn Công

XỨC DẦU

Hàng tháng: sau các Lễ Chúa Nhật thứ III

Khẩn cấp: (770) 910-2443



Scan the QR Code on your phone
to download TTMV Online
Scan Mã Vạch QR Code trên phone
để xem Tờ TTMV Online

CHÚA NHẬT CHÚA BA NGÔI THE SUNDAY OF MOST HOLY TRINITY

Ngày 16 Tháng 6 Năm 2019



Ý CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA THÁNG 6/2019

Ý chỉ chung của ĐTC: Cầu cho các linh mục, bằng đời sống giản dị và khiêm tốn, cam kết tích cực phục vụ những người nghèo khổ nhất



LỄ KÍNH THÁNH TÂM CHÚA



Trong dịp lễ trọng kính Thánh Tâm Chúa, chúng ta cùng nhau lược lại một sự kiện lịch sử. Ngày 27 tháng 12 năm 1673, Chúa hiện ra cùng thánh nữ Magarita Alacoque là một nữ tu dòng Thăm Viếng bên Pháp và truyền phải quảng bá việc tôn sùng Thánh Tâm Chúa để đền bù những xúc phạm và hững hờ của loài người đối với lòng thương yêu vô hạn của Chúa. Chúa đã dạy thánh nữ làm 4 việc:

- (1) Tôn sùng thánh tượng Thánh Tâm.
- (2) Siêng năng rước lễ nhất là mỗi thứ sáu đầu tháng.
- (3) Canh thức một giờ trong đêm Thứ Năm để tưởng niệm sự đau buồn của Chúa đã bị loài người bỏ rơi trong vườn Cây Dầu.
- (4) Và mừng lễ Thánh Tâm hằng năm.

Đồng thời, đây cũng là dịp để ta suy niệm về sứ điệp mà Chúa tỏ bày khi chiêm ngắm thánh tượng Thánh Tâm Chúa.

Ta có thể nhận ra hai loại biểu tượng chính qua tượng ảnh Thánh Tâm mà chính Chúa đã tỏ lộ cho chúng ta qua thị kiến của thánh nữ Magarita.

Hình ảnh thứ nhất: Ngọn lửa bùng cháy, cây Thánh Giá chói sáng, và vòng gai quấn quanh trái tim. Trên đó cũng

tỏ lộ rõ “Vết Thương” vẫn chưa khép lại. Vết thương không băng kín lại mà vẫn đề mở tức là máu vẫn tiếp tục chảy và vẫn nguy hiểm vì dễ nhiễm trùng. Nhưng Chúa Giêsu tỏ lộ vết thương sâu thẳm trên thánh giá cho ta để mời gọi chúng ta trực tiếp ngắm nhìn sâu vào bên trong của vết thương đó.

Hình ảnh thứ hai cũng vẫn là nhưng yếu tố như trên nhưng tay Ngài giữ trái tim như là đang trao tặng cho chúng ta. Lời mời gọi này sâu xa hơn trước như Chúa hứa với Ezekiel và với chúng ta trong sách ngôn sứ Ezekiel: “Ta sẽ ban cho con một trái tim mới và một thần khí mới. Ta sẽ lấy ra khỏi lòng con trái tim bằng đá và cho con một quả tim bằng thịt biết yêu thương” (Ez 36:26)

Trong tháng Thánh Tâm và mừng kính trọng thể Thánh Tâm Chúa, ta hãy tự hỏi chính mình 2 câu hỏi: Làm sao để chúng ta đón nhận trái tim mới? Và làm thế nào để trái tim chúng ta được biến đổi nên giống Trái Tim Chúa? Sau đây tôi đưa ra một vài gợi ý.

Chúng ta đón nhận trái tim mới khi chúng ta mở rộng trái tim lòng mình để đón nhận những ân ban của Thiên Chúa trong đời sống. Những ân ban này như một quà tặng vô giá có sức biến đổi con tim khô cứng và chết chóc thành con tim sống động hòa nhịp với con tim của Chúa. Quà tặng Ngài ban cho ta không chỉ là những tài năng, sức khỏe và thành công nhưng còn là những thử thách và đau khổ. Khi chúng ta vui vẻ mở rộng con tim đón nhận tất cả thì chúng ta sẽ

đầy năng lực để ra đi chia sẻ thân phận làm con Chúa với anh chị em mình.

Chúng ta được biến đổi nên giống Trái Tim Chúa khi chúng ta không kiêu căng, coi thường anh em khi gặp được điều may lành, cũng không thất vọng buồn xuôi khi gặp thử thách gian nan. Nhất là có một con tim nhạy bén với nhu cầu của tha nhân như chính Chúa đã chạnh lòng thương nhìn thấy đoàn dân theo Ngài mà không có gì ăn (Mk 6:34).

Ngày nay chúng ta không thiếu của ăn, không thiếu áo mặc nhưng chúng ta thiếu tình thương phát xuất từ con tim chân thành. Ước gì mỗi người chúng ta dành một chút thời gian trong tĩnh lặng ngắm nhìn Thánh Tâm Chúa để thấy được chiều cao – sâu – rộng của trái tim Ngài, chúng ta cũng kín mức từ đó nguồn mạnh sống và hành động mỗi ngày.

Nguyện xin Thánh Tâm Chúa chúc lành và biến đổi trái tim chúng ta để biết yêu thương và ngày càng nên giống trái tim Chúa hơn.

*Thân mến trong Thánh Tâm Chúa,
Lm Phanxicô Trần Quốc Tuấn.*

LỊCH PHỤNG VỤ tháng 6/2019

- 16/6 Lễ Chúa Ba Ngôi**
Cn 8:22-31; Tv 8:4-5,6-7,8-9;
Rm 5:1-5; Ga 16:12-15
- 17/6 Thứ Hai tuần thứ Mười Một Mùa Quanh Năm**
2 Cr 6:1-10; Tv 98:1,2-3,3-4;
Mt 5:38-42
- 18/6 Thứ Ba tuần thứ Mười Một Mùa Quanh Năm**
2 Cr 8:1-9; Tv 146:2,5-6,7,8-9;
Mt 5:43-48
- 19/6 Thứ Tư tuần thứ Mười Một Mùa Quanh Năm**
2 Cr 9:6-11; Tv 112:1-2,3-4,9;
Mt 6:1-6,16-18
- 20/6 Thứ Năm tuần thứ Mười Một Mùa Quanh Năm**
2 Cr 11:1-11; Tv 111:1-2,3-4,7-8;
Mt 6:7-15
- 21/6 Thánh Aloysius Gonzaga, Tu Sĩ**
2 Cr 11:18,21-30; Tv 34:2-3,
4-5,6-7; Mt 6:19-23
- 22/6 Thứ Bảy tuần thứ Mười Một Mùa Quanh Năm**
2 Cr 12:1-10; Tv 34:8-9,
10-11,12-13; Mt 6:24-34



NHẬN CHÉN THÁNH CẦU NGUYỆN CHO ƠN GỌI TU TRÌ

CHIỀU THỨ BẢY

17:00 Bà Maria Đinh Thị Chi (678) 314-3992

THÁNH LỄ CHÚA NHẬT

7:30 Cô Nguyễn Thu Thảo (404) 693-4012

9:30 Bà Nguyễn Thị Thu Lan (510) 602-7825

11:30 Anh Trần Văn Đức (678) 234-8023

13:30 các em Thiếu Nhi phụ trách

THÔNG BÁO

- ✓ Sau các Thánh Lễ Chúa Nhật hôm nay, ngày 16.6.2019 sẽ có Xức Dầu Bệnh Nhân.
- ✓ Thứ Bảy ngày 22.6.2019:
Lúc 8:00am: Không có Thánh Lễ
Lúc 5:30pm: Có thánh lễ như thường lệ.

CÔNG BỐ HÔN PHỐI

Bên nam: J. B Trung Thanh Nguyen

Cha: Tuan Van Nguyen

Mẹ: Nhung Thi Pham
(Norcross, GA)

Bên Nữ: Thuy Nguyen Hong Tran

Cha: The Gia Tran

Mẹ: Tuyet Anh Thi Nguyen
(Sai Gon, Vietnam)

GIÁO LÝ DỰ BỊ HÔN NHÂN

Ban Giáo Lý Dự Bị Hôn Nhân xin thông báo đến các bạn trẻ: Chương trình Giáo Lý Dự Bị Hôn Nhân sẽ khai giảng

• Thời gian: Ngày 23.6.2019,
từ 9:00am – 10:45am

• Địa điểm: Phòng Vincente Dương, Bld B
Mời các bạn ghi danh tại Văn Phòng Giáo Xứ.

CHÚC MỪNG THÀNH VIÊN MỚI

Giáo Xứ chúc mừng các gia đình đã đến với Giáo Xứ để cùng sinh hoạt, chia sẻ Đức Tin với tinh thần liên đới thân ái.

1. J. B. Vu Dinh Phan
2. Joseph Nhan Thanh Vinh
3. Cecilia Lai Thi Phu
4. Inhaxio Nguyen Van Minh

CHÚC MỪNG RỬA TỘI

Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam hân hoan chúc mừng các em được Rửa Tội ngày 8.6.2019

1. Anthony Matthew Ha Nguyen
2. Mary Anh Nhat Doan
3. Mary Diana Lai
4. Mary Emma Luong Bui
5. Mary Joelina Bui Mai
6. Mary Phuong Nhat Doan
7. Mary Talia Pham
8. Teresa Avila Linh Gia Tran

BAN GÂY QUỸ XÂY DỰNG THÁNH ĐƯỜNG

Tháng trước Giáo Xứ đã bắt đầu Chương Trình Gây Quỹ cho việc Dâng Hiến mua ghế cho Thánh Đường mới.

Giáo Xứ đã nhận được: 475 Phiếu Dâng Hiến

| | |
|------------------------|-----------|
| 475 Phiếu đã dâng hiến | \$306,752 |
| 37 Phiếu hứa dâng hiến | \$29,100 |



Giáo Xứ chân thành cảm ơn sự quảng đại Dâng Hiến của Quý Ông Bà và Anh Chị Em.

Quý Ông Bà và Anh Chị Em vẫn có thể tiếp tục đóng cho quỹ này bằng cách:

- ✓ Gởi phong bì Dâng Hiến về cho văn phòng Giáo Xứ.
- ✓ Pay online trên website của Giáo Xứ <https://giving.parishsoft.com/App/Giving/holy4545250>
- ✓ Hay bỏ vào các rổ lạc quyền trong các Thánh Lễ Chúa Nhật, hoặc đưa cho văn phòng Tài Chánh của Giáo Xứ.

THAM DỰ ĐẠI HỘI THÁNH THỂ (22.6.2019)

Kính thưa Quý Ông Bà, Cô Chú cùng các Anh Chị,

Để cho việc thuận tiện sắp xếp chỗ ngồi cho tất cả mọi người đã đăng ký xe bus tham dự Đại Hội Thánh Thể ngày Thứ Bảy 22.06.2019 được dễ dàng và chu đáo, kính xin tất cả Quý Ông Bà, Cô Chú cùng các Anh Chị có mặt sớm tại Giáo Xứ.

- ✓ Xe bus đến Giáo Xứ lúc 5:45am và đón khách tại Parking 1 mẫu (đối diện với cây xăng Race Trac).
 - ✓ Xe bus khởi hành lúc 6:15am.
 - ✓ Xe bus sẽ pick up tại Convention Center lúc 6:45pm, và đưa khách về Giáo Xứ lúc 8:00pm.
- Mọi thắc mắc xin liên lạc với **Chị Tú Anh, số ĐT (404) 403 2763. Xin cảm ơn**

CHƯƠNG TRÌNH KINH THÁNH MÙA HÈ (VACATION BIBLE SCHOOL)

Hàng năm Giáo xứ có tổ chức Chương Trình KINH THÁNH MÙA HÈ/ VACATION BIBLE. Chương trình này hữu ích cho con em chúng ta: các em vừa có sân chơi vừa được bồi bổ thêm về kiến thức Thánh Kinh và nhất là được tham dự Thánh Lễ và Châu Thánh Thể mỗi ngày. Năm nay, chương trình KINH THÁNH MÙA HÈ sẽ được tổ chức:

- Đối tượng: Các em từ 6 tuổi - 12 tuổi
- Thời gian: Từ 9:00am - 5:00pm, ngày 8 - 12 tháng 7 năm 2019
- Địa điểm: Nhà thờ

Ghi danh vào các ngày Chúa Nhật tại Hội Trường Giuse

Hạn chót ghi danh: 23.6.2019. Lệ phí: \$100/em.

BAN BẦU CỬ HĐMV

Theo Nội Quy Bầu Cử của Giáo Xứ CTĐVN chúng ta, (điều III, khoản 1) danh sách của Ban Bầu Cử HĐMV nhiệm khóa 2019-2023 đã được thành lập như sau:

1. Trưởng Ban Bầu Cử: Ông Lê Quang Duy
2. Phó Ban: Ông Lê Thái Thành
3. Thư Ký: Ông Mai Văn Nghị
4. Ủy Viên Trật Tự: Ông Huỳnh Thanh Tùng
5. Ủy Viên Kiểm Phiếu: Ông Đinh Bá Công
6. Ủy Viên Hành Chánh: Ông Đoàn Đức Huy

Lịch Sinh Hoạt

| NGÀY | CÔNG VIỆC CẦN LÀM | HẠN CHÓT | NGƯỜI PHỤ TRÁCH |
|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------|
| 22/6/2019 23/6/2019 | Bầu Cử | 22/6/2019 23/6/2019 | Ban Bầu Cử |
| 23/6/2019 | Báo cáo Kết Quả sơ bộ | 23/6/2019 | Ban Bầu Cử |

2019 fall festival

Giáo Xứ chân thành tri ân quý thương gia và quý vị ủng hộ Giáo Xứ trong công việc tổ chức Hội Chợ Mùa Thu năm nay

1. **Magical Design (Nick Trịnh)** – bảo trợ CS Hà Thanh Xuân
2. **Magical Design (Nick Trịnh)** – bảo trợ CS Thanh Hà
3. **Ẩn Danh** – \$2,000
4. **Trần Thị Hai** – \$100
5. **Hùng & Phụng** – \$100
6. **Ẩn Danh (LCTX)** – \$100
7. **Posh Nails & Spa, LLC** – \$500
8. **A/C Quỳnh & Dung** – \$200
9. **Lee's Bakery (Anh Đức)** – bảo trợ 3 ngày lô tô (\$4,500)
10. **A/C Hoa Đồng & Vinh Nguyễn** – \$200
11. **Anna's Duluth Pharmacy** – bảo trợ 2 ngày lô tô cho TNV (\$1,000)
12. **Five Star Nails & Spa (Nga & Toàn)** – \$500
13. **Túy Vân Phạm & Nguyễn Vũ Bảo Quốc** – bảo trợ CS Trần Thái Hòa
14. **Trần Thị Kiều Oanh** – \$100
15. **Nguyễn Thị Chi** – \$100
16. **A/C Luyện & Tuấn** – \$100
17. **Ẩn Danh** – \$100
18. **Họa Sĩ Mỹ Duyên** – 2 bức tranh sơn dầu
19. **Peter Nguyễn** – \$150
20. **An Nguyễn & Kiều Đào** – \$3,000
21. **Digestive Care Physicians, LLC (BS. Long Nguyễn, DO)** – bảo trợ CS Diễm Liên
22. **Nguyễn Thị Lịch** – \$100
23. **Nguyễn Đại Lê & Trần** – \$500
24. **Phong Nguyễn** – RV rental cho ca sĩ
25. **Vanessa Đặng** – 14 xấp vải áo dài cho Ban Hội Thi
26. **Gia đình Vũ Thanh** – \$500
27. **Quý vị ẩn danh** – \$89

Ban Tổ Chức xin trân trọng giới thiệu thành phần ca sĩ sẽ đến trình diễn năm nay:

- Nguyễn Hồng Nhung
- Hà Thanh Xuân
- Trần Thái Hòa
- Hoàng Nhung
- Diễm Liên
- Justin Nguyễn
- Dương Triệu Vũ
- Thanh Hà
- Quỳnh Vy

BTC mời gọi quý vị cùng tham dự, quảng bá và mời bạn bè, thân hữu đến tham dự Hội Chợ Mùa Thu 2019.

Nếu quý vị và quý thương gia có nhã ý ủng hộ bằng hiện vật, hiện kim,... xin vui lòng liên lạc với Ban Gây Quỹ của HCMT 2019

- Lê Thị Thanh Hương (404) 641-0299

Nếu quý vị và quý thương gia có nhu cầu quảng cáo hoặc có nhã ý ủng hộ và bảo trợ các ca sĩ trong dịp này, xin liên lạc với Ban Quảng Cáo của HCMT 2019

- Cao Hùng Anh (678) 665-6189
- Lê Thị Thanh Hương (404) 641-0299

SNS & DND Nail Supply

5495 Jimmy Carter Blvd.
Ste. F120
Norcross, GA 30093
(404) 428-9142



New Star Spa & Furniture Corp.
5441 Buford Hwy., Ste. 101-106
Doraville, GA 30340
(770) 458-8536



10000 Buford Hwy., Ste. 101-106
Doraville, GA 30340
(770) 458-8536



1ST CHOICE
Chiropractic
470.991.8888



Roofing & Construction
Long Nguyen
678-994-9044



Call Us Today for a Free Quote!
Bundle Your Policies & Save!
Home Auto Life Insurance (404) 400-1700
1480 Beaver Ridge Rd., Ste. 1, Norcross, GA 30093

MAIN SPONSOR



1855 Beaver Ridge Circle, Suite A
Norcross, GA 30071
678.889.5090

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Chúa Nhật 9-6-2019

Tổng số gia đình dâng hiến trong tuần: 587 trên 1459 gia đình

| Quỹ Điều Hành (Offertory): | Tuần 9/6 (Week) | Từ ngày 1/7/2018 Fiscal Year To Date |
|--|--------------------|---|
| Số tiền cần để điều hành: | \$17,500 | \$925,000 |
| Số tiền đã dâng hiến qua phong thư: | \$9,734 | \$767,380.25 |
| Tiền dâng hiến online: | \$75 | \$12,091 |
| Số tiền đã chi: | (\$6,523) | (\$760,279) |
| | | |
| Quỹ Phát Triển và Xây Dựng Thánh Đường (Capital Campaign): | Tuần 9/6 (Week) | Từ ngày 1/7/2018 Fiscal Year To Date |
| Mục tiêu gây quỹ (Goal) | \$70,000 | \$3,625,000 |
| Số tiền đã dâng hiến qua phong thư: | \$46,988 | \$1,695,161 |
| Tiền dâng hiến online: | \$281 | \$26,571 |
| Số tiền thu từ các quỹ đặc biệt: | \$9,113 | \$40,175.61 |
| Số tiền đã chi: | | (\$6,141,621) |
| Tiền còn lại (Net Total): | | |
| Tiền ủng hộ Giáo phận (Archbishop Annual Appeal): | | Năm 2019 (This Year) |
| Mục tiêu dâng hiến: | | \$60,700 |
| Số tiền đã dâng hiến: | | \$77,073 |
| <i>Giáo Xứ chân thành cảm ơn sự hy sinh, lòng quảng đại của tất cả quý ông bà, anh chị em.</i> | | |

CHÚA THÁNH THẦN LÀ THIÊN CHÚA

Chúa Thánh Thần đã có từ trước muôn đời. Vậy Ngài có hoạt động như Chúa Cha và Chúa Con trong lịch sử cứu độ không?

Trong suốt lịch sử cứu độ, Chúa Thánh Thần luôn cùng hoạt động với Chúa Cha và Chúa Con, từ khởi đầu cho đến lúc hoàn tất chương trình cứu độ nhân loại, bởi Ngài là Thiên Chúa như Chúa Cha và Chúa Con.

Niềm tin này được Hội Thánh tuyên xưng trong kinh nào? Kinh Tin kính.

Hội Thánh tuyên xưng như thế nào?

Sau khi tuyên xưng về Chúa Cha, Đấng tạo dựng trời đất; về Chúa Giêsu Kitô, Đấng cứu chuộc loài người; Hội Thánh tuyên xưng về Chúa Thánh Thần như sau: "Tôi tin kính Đức Chúa Thánh Thần là Thiên Chúa và là Đấng ban sự sống; Người bởi Đức Chúa Cha và Đức Chúa Con mà ra; Người được phụng thờ và tôn vinh cùng với Đức Chúa Cha và Đức Chúa Con; Người đã dùng các tiên tri mà phán dạy".

Tóm lại, Chúa Thánh Thần là Thiên Chúa, là một ngôi vị riêng biệt: Ngôi Ba Thiên Chúa, luôn kết hợp với Ngôi Cha và Ngôi Con trong một tình yêu. Ngài có cùng uy quyền và vinh quang như Chúa Cha và Chúa Giêsu.

Câu 3.H.Chúa Thánh Thần còn được gọi bằng những danh hiệu nào?

T. Ngài thường được gọi là Thần khí của Thiên Chúa, là Thần khí của sự thật, là Đấng an ủi và là Đấng ban sự sống.

- Trong một số sách Cựu Ước khi nói về Chúa Thánh Thần đều xưng Ngài là Thần Khí, Thần Khí của Thiên Chúa.

Chúa Giêsu gọi Chúa Thánh Thần là Đấng Bảo Trợ, Đấng An Ủi.

Trong bữa Tiệc Ly Chúa Thánh Thần cũng được gọi là Thần Khí của sự thật.

Trong Kinh Tin Kính Chúa Thánh Thần được gọi là Đấng Ban Sự Sống.

Câu 4.H.Kinh Thánh thường dùng những hình ảnh nào để chỉ Chúa Thánh Thần?

T. Kinh Thánh thường dùng những hình ảnh này là: Nước, lửa, việc xúc dầu, ánh mây, ánh sáng, dầu ấn, bàn tay, ngón tay và chim bồ câu.

Nước và lửa là hai hình ảnh rất gần gũi với con người, Kinh Thánh dùng hai hình ảnh này để nói về Chúa Thánh Thần.

Ánh mây và ánh sáng: hai hình ảnh Chúa Thánh Thần trong hành trình xuất hành của dân Do Thái khi đi trong sa mạc. Kinh Thánh còn dùng những hình ảnh dầu ấn, bàn tay, việc xúc dầu, ngón tay và chim bồ câu để chỉ về Chúa Thánh Thần

MENU

KHU PHÊRÔ DULUTH

sẽ phục vụ ngày 16/6/2019

1. Bánh canh chả cá
2. Heo rừng xào lăn
3. Bò bía
4. Bánh kẹp
5. Chè các loại

CHƯƠNG TRÌNH THĂNG TIẾN HÔN NHÂN

sẽ phục vụ ngày 23/6/2019

1. Mì gõ
2. Nem nướng
3. Bún thịt nướng
4. Bún nem nướng
5. Chè các loại



HỘI ĐỒNG MỤC VỤ NHIỆM KHÓA 2015-2019

Chủ Tịch Hội Đồng Mục Vụ

- Ông Phêrô Nguyễn Thành Danh
(678) 910-8100

Phó Chủ Tịch Hội Đồng Mục Vụ

- Ông Louis De Montfort Nguyễn Công Chính
(770) 912-9788

Thư Ký

- Ông Giuse Bùi Bá Thanh
(678) 360-3113

KHỐI GIÁO DỤC

- Ông Phaolô Nguyễn Chinh Paul
(678) 644-0853
- Bà Têrêsa Nguyễn Lệ Thảo
(770) 900-0769

KHỐI HÀNH CHÁNH

Trưởng Khối:

- Ông Phêrô Nguyễn Đức Phúc
(678) 978-4518

Phó Khối:

- Ông Phêrô Đỗ Cao Long
(678) 222-6841

KHỐI ĐỜI SỐNG

Trưởng Khối:

- Bà Cecilia Nguyễn Thu Thảo
(404) 693-4012

KHỐI PHỤNG TỰ

Trưởng Khối:

- Ông Giuse Lê Thanh Liêm
(770) 722-4832

Phó Khối:

- Bà Cecilia Lê Tú Anh
(404) 403-2763

KHỐI TRUYỀN GIÁO

Trưởng Khối:

- Ông Gioan Baotixita Nguyễn Bảo Long
(770) 557- 8788

Phó Khối:

- Ông Giuse Nguyễn Quang Tấn

KHỐI CƠ SỞ

Trưởng Khối:

- Ông Giuse Võ Viết Linh
(404) 518-6633

Phó Khối:

- Ông Phêrô Hà Thanh Hùng
(770) 542-9680

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

- Ông Giuse Nguyễn Đức Sơn
(678) 654-2530
- Ông Giuse Phạm Huy Khang
(404) 680-3764
- Thư Ký Cô Madalena Toyama
(770) 899-3548

KHỐI QUẢN TRỊ

- Ông Giuse Vũ Văn Hương
(704) 726-6872
- Chị Lucia Jennie Lê
(678) 356-1314

KHỐI GÂY QUỸ

- Ông Anton Vũ Minh Tuấn
(678) 600-6038
- Ông Micae Cao Hùng Anh
(678) 665-6189
- Chị Nguyễn Khánh Linh

SUY NIỆM LỜI CHÚA

CHÚA NHẬT CHÚA BA NGÔI

CHÚA NHẬT CHÚA BA NGÔI

16/6/2019

“Thấy còn nhiều điều phải nói với anh em, nhưng bây giờ anh em không có sức chịu nổi.” (Ga 16,12)

“I have much more to tell you, but you cannot bear it now.”

Sống Lời Chúa: Thực hiện tình yêu của Chúa Ba Ngôi cách cụ thể trong gia đình hay cộng đoàn mình đang sống qua việc phục vụ nhau bằng tình yêu và khả năng Chúa ban cho mỗi người.

Cầu nguyện: Lạy Chúa, xin hiệp nhất chúng con nên một trong tình yêu Chúa, như tình yêu trong Chúa Ba Ngôi.

THỨ HAI 17/6/19

TUẦN XI THƯỜNG NIÊN

“Nếu ai muốn kiện anh lấy áo trong của anh thì hãy để cho nó lấy cả áo ngoài. Nếu có người bắt anh đi một dặm, thì hãy đi với người ấy hai dặm.” (Mt 5,40-41)

“If anyone wants to go to law with you over your tunic, hand him your cloak as well. Should anyone press you into service for one mile, go with him for two miles.”

Sống Lời Chúa: Dành ít phút suy ngẫm Chúa chịu khổ nạn để bắt chước cách ứng xử của Ngài trước bất công bạo lực.

Cầu nguyện: Xin Chúa dạy con biết sống quảng đại, cho đi không tính toán, biết chiến đấu mà không ngại hy sinh.

THỨ BA 18/6/19

TUẦN XI THƯỜNG NIÊN

“Anh em đã nghe Luật dạy rằng ‘Hãy yêu đồng loại và ghét kẻ thù.’ Còn Thầy, Thầy bảo anh em: hãy yêu kẻ thù và cầu nguyện cho những kẻ ngược đãi anh em. Như vậy anh em mới trở nên con cái của Cha anh em, Đấng ngự trên trời, Người cho mặt trời mọc lên soi sáng cho cả kẻ xấu cũng như người tốt.” (Mt 5,43-45)

You have heard that it was said, ‘You shall love your neighbor and hate your enemy.’ But I say to you, love your enemies, and pray for those who persecute you, that you may be children of your heavenly Father, for he makes his sun rise on the bad and the good, and causes rain to fall on the just and the unjust.

Sống Lời Chúa: Bạn hãy dâng lời cầu nguyện cho một người mà bạn hiện đang cảm thấy ghét họ nhất.

Cầu nguyện: Đọc kinh Kính Mừng.

THỨ TƯ 19/6/19

TUẦN XI THƯỜNG NIÊN

THÁNH RÔ-MOAN-ĐÔ, VIỆN PHỤ

“Khi làm việc lành phúc đức, anh em phải coi chừng, chớ có phô trương cho thiên hạ thấy. Bằng không, anh em sẽ chẳng được Cha của anh em, Đấng ngự trên trời, ban thưởng. Vậy khi bố thí..., khi cầu nguyện..., khi ăn chay..., chớ làm như bọn đạo đức giả.” (Mt 6,1.2.5.16)

“Take care not to perform righteous deeds in order that people may see them; otherwise, you will have no recompense from your heavenly Father. When you give alms, pray, fast do not look gloomy like the hypocrites.”

Sống Lời Chúa: Hôm nay bạn dành 5 phút kiểm điểm cuối ngày, trước khi đi ngủ, để đặc biệt rà soát xem: Ngày hôm nay tôi đã đạo đức giả trong những việc nào, những trường hợp nào? Bạn xin lỗi Chúa và rút lấy bài học kinh nghiệm cho chính mình.

Cầu nguyện: Lạy Chúa Giê-su, xin giúp chúng con biết sốt sắng làm các việc lành phúc đức, và biết làm với một tâm lòng khiêm tốn, đơn sơ, chân thành. Amen.

THỨ NĂM 20/6/19

TUẦN XI THƯỜNG NIÊN

“Khi cầu nguyện, anh em đừng lái nhai như dân ngoại... Vì Cha anh em đã biết rõ anh em cần gì trước khi anh em cầu xin.” (Mt 6,7-8)

“When you pray, do not be like the hypocrites. And your Father who sees in secret will repay you.”

Sống Lời Chúa: Bạn hãy trung thành cầu nguyện với Chúa hằng ngày, đặc biệt là duy trì đều đặn giờ kinh tối trong gia đình.

Cầu nguyện: Đọc kinh “Lạy Cha” cách sốt sắng.

THỨ SÁU 21/6/19

TUẦN XI THƯỜNG NIÊN

THÁNH ALOYSIUS GONZAGA, TU SĨ

“Nếu ánh sáng nơi anh thành bóng tối, thì tối biết chừng nào !” (Mt 6,23)

“If the light in you is darkness, how great will the darkness be.”

Sống Lời Chúa: “Nếu mắt anh xấu, thì toàn thân anh sẽ tối.” Tôi sẽ luôn luôn làm cho đôi mắt tâm hồn mình sáng lên nhờ nghe và giữ Lời Thiên Chúa vì “Lời Chúa là ngọn đèn soi cho con bước, là ánh sáng chỉ đường con đi.”

Cầu nguyện: Lạy Chúa, xin giữ con để con luôn biết phụng sự Chúa bằng tâm hồn trong sáng, vô vị lợi trọn đời con. Amen.

THỨ BẢY 22/6/19

TUẦN XI THƯỜNG NIÊN

“Trước hết, hãy tìm kiếm Nước Thiên Chúa và đức công chính của Người, còn tất cả những thứ kia, Người sẽ thêm cho.” (Mt 6,33)

“Seek first the kingdom of God and his righteousness, and all these things will be given you besides.”

Sống Lời Chúa: Tôi đặt lại bậc thang giá trị trong cuộc đời: sống tương quan yêu thương với Chúa và với nhau hơn công ăn việc làm, hưởng thụ cuộc sống...

Cầu nguyện: Lạy Chúa, cảm tạ Chúa đã cho con có mặt trong cuộc đời. Xin cho con luôn ưu tiên tìm kiếm Nước Thiên Chúa trong cuộc đời con. Amen.

Ý LỄ CỦA GIÁO XỨ

- Xin Chúa chúc lành và ban bình an cho Giáo xứ. Giáo xứ chúng con dâng cho Chúa kế hoạch Xây Dựng Thánh Đường, xin Chúa chúc lành và hướng dẫn chúng con biết làm theo thánh ý của Chúa. Xin Chúa ban cho các gia đình trẻ luôn được bình an và sống hạnh phúc.

Ý LỄ 5:30 CHIỀU THỨ 7

- Tạ ơn Chúa nhân ngày mừng Bồn Mạng của Hội (Hội Cao Niên)
- Lh. Giuse và Gioan (Tuyền Thị Phạm)
- Lh. Antôn và Maria (Đỗ Thị Minh Chính)
- Lh. Phêrô Nguyễn Văn Trọng và các đồng linh hồn (Ấn danh)
- Lh. Phaolô Hoàng Phi Cường và linh hồn ông bà cha mẹ anh chị em (gđ Hoàng Chính)
- Lh. Giuse Lê Trung Thiêng, Têrêsa Nguyễn Thị Bích, Cecilia Trần Trọng Hiền, Phanxicô Xaviê Nguyễn Quang Hiền (Các con và các cháu)
- Cầu cho các linh hồn (Trinh Nguyễn)
- Cầu cho cha mẹ được sức khỏe bình an (Xuan Nuong Dong)
- Tạ ơn Chúa và Đức Mẹ (Ấn danh)
- Tạ ơn Chúa và cầu cho các linh hồn (Ấn danh)
- Tạ ơn Chúa đã ban cho các con các cháu qua 1 năm học tốt đẹp và bình an (gđ Hoàng Chính)
- Xin ơn bình an và như ý (Maria Agnes Eduard Vũ Châu Hồng Ngọc)

Ý LỄ 7:30

- Lh. Phaolô Lê Quang Thi, Maria Huỳnh Thị Vọng, lễ giỗ (Nghị Le)
- Lh. Giuse, mới qua đời (Châu Trần)
- Lh. Phanxicô Xaviê Nguyễn Văn Chu, mới qua đời tại Việt Nam (Ca đoàn Cecilia)
- Lh. Nguyễn Thị Mười, lễ giỗ (gđ Nguyễn Văn Xiêm)
- Lh. Tôma (Bùi Thị Hảo)
- Lh. Dominic và Giuse (Tuấn Anh)
- Lh. Anna Đỗ Thị Duy (Tuấn Mộc)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Maria Kim, Vinh Sơn Lâm và tạ ơn Chúa (Các con)
- Lh. Antôn và Gioan Baotixita (Tuyết Nhung T. Nguyễn)
- Lh. Đaminh Nguyễn Tấn Đạt, Martinô Vũ Như Khoa (gđ Vũ Công Huynh)
- Lh. Lim Chong Ho, các linh hồn mồ côi, thai nhi và các linh hồn nơi luyện ngục (Ấn danh)
- Xin ơn bình an (Linh Phương Nguyễn)
- Xin ơn bình an và như ý cho gia đình (Anh Tuyết Vu)
- Xin Chúa, Mẹ Maria và Thánh Cả Giuse cho con trai xin được việc làm (Ấn danh)
- Cầu cho các linh hồn nội ngoại (Anh Tuyết Vu)
- Cầu cho các linh hồn ông bà tổ tiên nội ngoại và các linh hồn nơi luyện ngục (Trung Phạm)
- Cầu cho các linh hồn thân nhân, các linh hồn mồ côi và các linh hồn nơi luyện ngục (gđ Vũ Công Huynh)

Ý LỄ 9:30

- Lh. Lucia Bạch, mới qua đời (gđ Văn Ánh)
- Lh. Phaolô và Anna Nguyễn Thị Nghiệm, lễ giỗ (Hồng Trần)
- Lh. Luca Đặng Đoàn, lễ giỗ (Nguyễn Thị Nhung)
- Lh. Giuse Đoàn Hải (Ấn danh)
- Lh. Phêrô Tôn Văn On (Martha Trần Thị Tiên)
- Lh. Giuse Nguyễn Thái Hòa (Linh Phương Nguyễn)
- Lh. Maria Hà Thị Hồng Liên (Hang Phạm – Hai Tran)
- Lh. Lucia Hoàng Oanh Verbect, Lucia Ngọc Trâm (gđ Bích Hoàng)
- Lh. Đominicô Hà Kim Tính, cầu cho ông bà cha mẹ tổ tiên nội ngoại 2 bên và các linh hồn mồ côi (Tam Phạm)
- Mừng kỷ niệm 8 năm thành hôn, tạ ơn Chúa những hồng ân đã ban cho gia đình (Ngọc Thùy – Lê Duy)
- Cầu cho các linh hồn (Ấn danh)
- Cầu cho các linh hồn (Nguyễn Thị Nhung)
- Cầu cho các linh hồn trong luyện ngục và các linh hồn thai nhi (gđ Trinh Tien)
- Cầu bình an cho các linh hồn ông bà chưa được rửa tội và các linh hồn thai nhi (Gioan Hưng – M. Têrêsa Quỳnh)
- Tạ ơn Chúa (Tăng Mỹ Linh)

- Tạ ơn Chúa và Mẹ Maria cho mẹ hết bệnh (Văn Hiếu)

Ý LỄ 11:30

- Lh. Phaolô, lễ giỗ 7 năm (Đỗ Văn Hằng)
- Lh. Đaminh Liễu, Maria Giôn (Bà Sừu)
- Lh. Martinô Lê Minh Trung (Vợ và các con)
- Lh. Maria Trịnh Thị Minh Nga (Hưng Nguyên)
- Lh. Phêrô và các linh hồn mồ côi (Đỗ Thị Hằng)
- Lh. Maria Lê Ngọc Mai và Lh. Maria Lê Thị Nhận (gđ Lê Thanh Bình)
- Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ và các linh hồn (gđ Mai Hoàng và các cháu)
- Cầu cho các linh hồn nơi luyện tội và cho con được ơn trở lại (Ấn danh)
- Cảm ơn cha Trương Bửu Diệp (Ấn danh)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Giuse (Nguyễn Thị Chi)
- Tạ ơn Chúa đã nhận lời con (M. Têrêsa Quỳnh – Gioan Hưng)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, cầu cho linh hồn Phêrô Phaolô Đỗ Cao Thanh (Long Do)
- Tạ ơn Chúa, xin cho được mạnh khỏe bình an và cầu cho các linh hồn (Ấn danh)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh Cả Giuse và các thánh, cầu cho các linh hồn tổ tiên và các linh hồn (Ấn danh)

Ý LỄ TRONG TUẦN

THỨ HAI 17.6.2019

Kính Chúa Thánh Thần, cầu cho các đồng linh hồn, nhất là linh hồn những người thân yêu

- Lh. Giuse Phụng (Sửu Trần)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Giuse Thế Quyền (Linh Phương Nguyễn)
- Lh. Phạm Thị Sung và Trần Văn Nuôi (Ấn danh)
- Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ và các linh hồn (gđ Mai Hoàng và các cháu)
- Cầu cho các linh hồn tiên nhân (Ấn danh)

THỨ BA 18.6.2019

Kính Thiên Thần Bồn Mạng, Thánh Bồn Mạng, Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, cầu cho người thân quyến, ân nhân và tình nghĩa

- Lh. Maria Lê Thị Tâm, mới qua đời (Linh Phương Nguyễn)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Đaminh Trần và Đaminh Nhiệm (Bà Tâm)
- Lh. Phạm Thị Sung và Trần Văn Nuôi (Ấn danh)
- Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ và các linh hồn (gđ Mai Hoàng và các cháu)
- Lh. Đaminh Hoạt, Maria Là, tạ ơn Chúa và cầu bình an cho gia đình (gđ Đông Liễu)
- Cầu cho các linh hồn (Daily Nails)

THỨ TƯ 19.6.2019

Kính Thánh Giuse, cầu cho Giáo Hội nói chung và Giáo Hội Việt Nam

- Lh. Maria Đoàn (Sửu Trần)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Phạm Thị Sung và Trần Văn Nuôi (Ấn danh)
- Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ và các linh hồn (gđ Mai Hoàng và các cháu)

- Cầu cho các linh hồn hai bên nội ngoại (Linh Phương Nguyễn)

THỨ NĂM 20.6.2019

Kính Chúa Giêsu Thánh Thể, cầu cho các giáo sĩ, tu sĩ và cho ơn kêu gọi trong giới trẻ

- Lh. Batôlômêô Chính (Bà Tâm)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Phạm Thị Sung và Trần Văn Nuôi (Ấn danh)
- Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ và các linh hồn (gđ Mai Hoàng và các cháu)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi (Linh Phương Nguyễn)

THỨ SAU 21.6.2019

Thánh Aloysius Gonzaga, Tu Sĩ

- Lh. Giacôbê Đô, Giacôbê Sáu (gđ Đề - Xa)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Phạm Thị Sung và Trần Văn Nuôi (Ấn danh)
- Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ và các linh hồn (gđ Mai Hoàng và các cháu)
- Lh. Antôn Nguyễn Văn Đề, Anna Nguyễn Thị Khiêm và 3 linh hồn Giuse (Trần Anna)
- Cầu cho các linh hồn ông bà tổ tiên và các linh hồn mồ côi (Ấn danh)

THỨ BẢY 22.6.2019

Kính Đức Mẹ Maria, cầu cho hòa bình thế giới, lớp tông đồ của thời đại cuối cùng

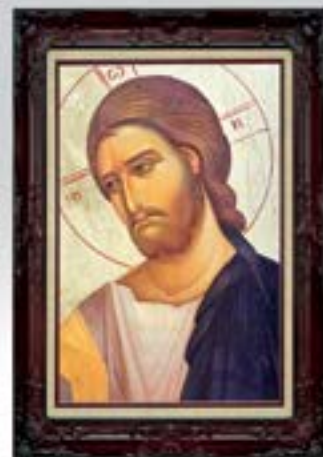
- Lh. Maria Lê Thị Chính, mới qua đời (Linh Phương Nguyễn)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Phạm Thị Sung và Trần Văn Nuôi (Ấn danh)
- Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ và các linh hồn (gđ Mai Hoàng và các cháu)

TRANH ẢNH CHO TÂN GIA, QUÀ KỶ NIỆM, ẢNH THỜ PHƯỢNG TRONG GIA ĐÌNH

Với rất nhiều mẫu để chọn lựa

We Can Build Any Size

CHÚNG TÔI CÓ THỂ LÀM THEO
YÊU CẦU CỦA QUÝ VỊ "CUSTOM DESIGN"



Hướng dẫn cách chọn loại tranh & khung hình. Xin liên hệ:

Office: **(678) 580-5759**

Tuần Hố: **(706) 847-0071**

**10% TOTAL ORDER SẼ ĐƯỢC ỦNG HỘ
VÀO GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM
CHO VIỆC XÂY DỰNG THÁNH ĐƯỜNG**

USE CODE: TTDVN



GLOBAL PRINTING SERVICES, LLC

6139 OAKBROOK PKWY SUITE A
NORCROSS, GA 30093

Công Ty Chuyên In Ấn & Sản Xuất Tranh Ảnh Tại Mỹ

Chúng tôi phục vụ khách hàng trên 50 tiểu bang

GLOBAL PRODUCT SOLUTIONS, LLC
6139 OAKBROOK PKWY SUITE A
NORCROSS, GA 30093
WWW.GPSATL.COM

SALES AND INQUIRIES
☎ 678-580-5759 (tiếng việt)
☎ 706-847-0071



Công Ty Chuyên In Ấn & Sản Xuất Tranh Ảnh Tại Mỹ

Chúng tôi phục vụ khách hàng trên 50 tiểu bang

Arts & Framing



ACRYLIC GLASS



STANDARD FRAMES

Với rất nhiều mẫu để chọn lựa

We Can Build Any Size

+ with your logo on it

CHÚNG TÔI CÓ THỂ LÀM THEO
YÊU CẦU CỦA QUÝ VỊ "CUSTOM DESIGN"

Nail Salon Printing



... Mesh Vinyl, Banner, LED Light,
Appointment Book, Invoice Book,
Calendar, T-Shirt, ...

Photo Studio

Family Picture (3in1 price)

Shoot + Print + Frame
(one pose, one outfit - single or group)

Only **\$99**
24"x36" print
photo shoot & frame

Good till Sep/30/2014

Directmail Services



GỬI COUPON QUẢNG CÁO ĐẾN TẬN NHÀ
KHÁCH HÀNG TRONG VÒNG 2 HOẶC 3 MILES
VỚI GIÁ CỰC RẺ

Giúp

TĂNG THU NHẬP + TĂNG KHÁCH HÀNG



Websites

OR GET A FREE WEBSITE
(Using Our Merchant service - No Contract, No Hidden Fees)

Nail Spa designs
NailSpa Graphics & Printing

Join Your Team

WE ARE HIRING

WE'RE IN NEED OF MULTIPLE POSITIONS:

SALE REP

NHAN VIEN BAN HANG

DESIGNER

THIẾT KẾ ĐỒ HỌA

WEB

THIẾT KẾ WEB

NO EXPERIENCE REQUIRED + TRAINING PROVIDED

KHÔNG ĐOỊ HỎI KINH NGHIỆM!
& CÔ TƯỜNG TRÌNH ĐẠO TẠO

GLOBAL PRINTING & SERVICES, LLC

6139 OAKBROOK PKWY SUITE A

NORCROSS, GA 30093

WWW.GPSATL.COM

ORDER@GPSCENTERS.COM

CALL NOW:
LIÊN LẠC

678-580-5759

DIRECT: 706-847-0071



GPS
Global Printing Services

WEB - DESIGN - PRINT - MAIL

JIMMY'S
Jewelry

Trả góp 12 tháng không lãi suất
Giảm \$500 khi mua 1 carat trở lên

Call now:
770-368-8899
WWW.JIMMYSJEWELRY.COM
5945 JIMMY CARTER BLVD., SUITE F119, NORCROSS GA 30093

HOA PHÁT
6053 Oakbrook Drwy #B, Norcross, GA 30093
(770) 242-0484
Chuyển Tiền Và Quà Về Việt Nam

Bán và gửi Sữa Ensure & Tiểu Đường về Việt Nam

CHỌN MẶT CỘT TIỀN, CHỌN SỰ AN TRÀM, XIN CHỌN HOA PHÁT

HOA PHÁT CẦN ĐẠI LÝ GỬI QUÀ CÁC TIỂU BANG

CHO SHARE PHÒNG
Có 2 phòng cho share ngay Downtown
Gần GA Tech - GA State University
Atlanta GA 30318 - Đặc biệt cho nữ
Cell: (404) 566-0162

Nhận giữ trẻ mọi lứa tuổi, nhà rộng
thoáng mát và có sân chơi cho trẻ,
ở giữa khu chợ Hong Kong & GW,
cách nhà thờ Việt Nam 5 phút
Xin liên lạc: (470) 991-8290

BÁNH CƯỚI CHINH TRẦN
Chuyên làm bánh cưới, sinh nhật, các loại bánh
bộ qua: Xù xê, Patesô, Xu kem, bánh Bía, bánh Dẻo,
bánh Cốm. Các loại Xôi Gấc, Xôi Vôi, Xôi Mặn.
Nhận cắm hoa: cô dâu, nhà thờ, vòng hoa tang.
Xin liên lạc: 404.641.3883

Cần Người Giữ Trẻ
Một cháu 8 tuổi, một cháu 4 tuổi.
Bao ăn ở, nghỉ ngày chủ nhật.
Xin gọi (678) 735-0458

Anna's Duluth Pharmacy
4470 Satellite Blvd. Ste 108
Duluth, GA 30096
TEL: (470) 268-8922
FAX: (470) 268-8927

Hours of Operations:
Mon - Fri: 9AM - 6PM
Sat: 9AM - 5PM
Sun: Closed

Nhà thuốc tây Việt Nam do dược sĩ Anna N. Trần
tốt nghiệp Mercer University Southern School of Pharmacy, Class of 2003

- Giao thuốc miễn phí (Giảm 10% cho bệnh nhân không có bảo hiểm)
- Có phòng riêng để tư vấn, đo huyết áp, v.v...
- Nhận các loại bảo hiểm Medicaid, Medicare part D, WellCare Express Scripts, Medco, Humana, CVS Caremark, Ambetter
- Bán hoặc cho mượn xe lăn, gậy, v.v...
- Auto Refills / Price match
- Có sản phẩm của Lover's Care như Sữa tắm Dê, dưỡng ẩm hoa hồng, dầu gội xả trị rụng tóc

1.8 miles, 5 phút lái xe từ Giáo Xứ
Các Thánh Tử Đạo Việt Nam
(trong shopping centre bên cạnh I Love Phở 2)

Cần Thợ Nail
Cần tuyển thợ nail biết làm bột và chân tay nước.
Nơi làm việc vui vẻ, sạch sẽ và hòa đồng, có Wifi.
Có chỗ ăn ở, đi chung xe. Tiệm ở Jasper, GA 30143.
Khu mỹ trang, tip cao. Lương 4-4500/1 tháng.
Liên lạc Anthony: (678) 899-3330
hay (706) 253-7879

Princess Nails & Spa
Cần Thợ Nail Gấp
Cần thợ nail Nam/Nữ ở vùng Marietta
Khách sang - Income cao.
Lương \$4500-\$6000
Tiệm lớn - Khang trang
Nhân viên thân thiện
Giá Cao - Tip Hậu
Xin Gọi: (404) 901-5900

Nhận Giữ Trẻ
Nhà rộng, sạch, thương trẻ. Gần nhà thờ Việt Nam,
chợ Hong Kong. Có thể đưa đón trường học.
Có nhận đào tạo môn võ Karate, thiếu lâm gia truyền
Liên lạc: (404) 910-8884

CẦN THỢ NAIL
Cần thợ bột và chân tay nước Full-time/Part-time
Vùng mỹ trang ở Dunwoody
Lương cao - Tip hậu
Liên lạc Ann: (770) 671-8423
Dũng: (404) 936-3674

CAO KHAI THUẾ
www.caokhaihthue.com
Khai Thuế - Kế Toán - Giữ Sổ Sách
Registered Tax Return Preparer
678-206-0626
5430 Jimmy Carter Blvd Ste 108 Norcross, GA 30093

CAO INSURANCE AGENCY
A trusted insurance agency since 1997
Có License bán tại GA, AL, TN, SC, FL, TX

- Ghi danh trong mùa hoàn toàn miễn phí
- Giải quyết mọi khó khăn trong năm
- Bảo hiểm Sức Khỏe, Nhân Thọ, Xe, Nhà
- Tham khảo hoàn toàn miễn phí

OBAMACARE
Ghi Danh: Nov 1 - Dec 15, 2018
W.678-918-4148 C.678-665-6189

CẦN THỢ NAIL
Tiệm Đẹp - Khách Sang
Tip Cao - Có Nhiều Ưu Đãi
Cho Thợ Giỏi
Contact Henry:
(404)-775-0904

Cần nhân viên
NOW HIRING
Cần nhân viên Nam/Nữ cao cấp, full time.
Biết sử dụng computer.
Biết nói tiếng Việt và tiếng Anh.
Full time cashier and sales associate needed.
Needs to be comfortable operating a computer.
Needs to be able to speak English and Vietnamese.
Nin Quý vị liên hệ để biết thêm chi tiết.
Please contact us and apply immediately!
678-488-8895
678-381-3442

BS. HÀN QUỐC NÓI TIẾNG VIỆT LƯU LOÁT
CHÂM CỨU
Dong Shin Acupuncture
4500 satellite blvd suite 2370 Duluth, GA 30096
Trong khu I LOVE HOT POT (cửa A) trên lầu
tel: 678.858.9644

CERTIFIED PERFORMANCE
EMISSION TESTING
Chuyên sửa các loại xe Domestic và Imported
3345 Lawrenceville Hwy Lawrenceville, GA 30044
Dũng Nguyễn: (770) 925-9225

RECEPTIONIST NEED
High end salon looking for a
fun and energetic part-time
or full-time receptionist
to join our team
Please Call Henry:
(404)-775-0904

Andrew Hiếu Trần
Gắn Máy CREDIT CARD
Lắp Đặt Hệ Thống POS
Apps Tăng Thu Nhập Cho Salons
Call/Text: (470) 800-4313

ProCare Ultrasound

Cẩn siêu âm?
Chúng tôi chuyên soi:

- Bệnh huyết khối tĩnh mạch
- Bệnh tim
- Bệnh gan
- Khối u vú
- Sỏi thận
- Sỏi mật
- Tử cung (chảy máu bất thường)
- Tuyến tiền liệt
- Mang thai
- Bệnh đột quỵ

Nhận bảo hiểm nếu có toa bác sĩ.

4500 Satellites Blvd, Ste 2400
Duluth, GA 30096

Monday-Friday 9-5pm
Saturday 9-1pm
www.procareultrasound.com

404-507-6797

Giá Cực Sốc POS
Quản Lý Tiệm Nail

\$1250

BAO SHIPPING

TRUST Merchant Services

CALL FOR SPECIAL RATES
PHONG **770.821.9999**
THIEN **404.319.1511**

CALL FOR GRAPHIC DESIGN
AARON **678.325.9199**

1ST CHOICE
Chiropractic

TRUNG TÂM CHẨN THƯƠNG CHÍNH HÌNH

Tê Tay Chân
Đau Thần Kinh Tọa
Đau Nhức Cột Sống
Đau: Đầu, Cổ, Vai, Lưng

Dr. Brian Vu

5495 Jimmy Carter Blvd Suite C2
Norcross, GA 30093

Tel: 470-991-8888

Hard Wood Floor - NBA

Nhận sửa chữa nhà cửa
Thay sàn gỗ mới
Uy Tín - Giá Rẻ

Liên Lạc Nam:
(678) 357 - 7603
(678) 907 - 1195

Cá Đù Khô

Cá Đù 1 Nặng - Texas
Ướp Sả Ớt Cay Ngon

(678) 994-9376 Taxi - Đưa Đón
(707) 333-2232 Phí Trường

Viễn Đông Cargo
Sài Gòn \$2.5/Lb
(Khí Gởi Từ 30 Lb Trở Lên)
Nhận Gởi Đồ Từ Việt Nam Qua (Thuốc Lá, Quần Áo,...)
(678) 973-6534
1560 Indian Trail Lilburn Rd NW (St # 106), Norcross, GA 30093

HIỀN NGUYỄN
CHUYÊN VIÊN ĐỊA ỐC

- Hỗ trợ làm hồ sơ vay lãi suất thấp
- Tư vấn, định giá nhà miễn phí
- Tư vấn khu vực và trường học tốt

Gọi Hiền Số: **404-452-2936**

TRUNG THỰC - NHỊT TÌNH - HIỆU QUẢ

Office Phone: (770) 496-8066, Ext: 7315
Add: 2750 Premier Pkwy, Duluth, GA 30097

The NORCROSS LAW FIRM
The Norcross Law Firm, PLLC
CHUYÊN VỀ CÁC VỤ VỤ VỤ VỤ VỤ VỤ

BINH TRUONG
Chuyên gia tư vấn pháp luật

678-341-0949

ĐẾN ĐỂ QUYỀN LỢI CỦA QUÝ VỊ ĐƯỢC BẢO VỆ!!!

- * TAI NẠN (PERSONAL INJURY)
- * ĐỤNG BÓI XE 18 BÁNH (HIT BY 18 WHEELERS)
- * BỊ ĐỤNG - BỎ CHẠY (HIT AND RUN)
- * KIẾN TỤNG (CIVIL DISPUTES)
- * HÌNH SỰ (CRIMINAL DEFENSE)
- * BỊ LỬA KHÍ MUA XE (LEMON LAW)

Piano Day

Chuyên bán, sửa chữa, bảo trì và vận chuyển tất cả các loại đàn Piano. Giá đặc biệt cho các thành viên trong Giáo Xứ.

Liên Lạc Anh Toàn:
(404) 563-3951

550 Eagles Landing Parkway (Ste 211)
Stockbridge, GA 30281

K

Chúng tôi nhận lắp ráp máy tính phù hợp cho mọi công việc văn phòng, học tập và chơi game.

Tư Vấn Miễn Phí - Giá Rẻ Hơn Thị Trường

Khuyến mãi đặc biệt:
Tặng phần mềm diệt virus miễn phí 2 năm hay bộ Office 365

Liên lạc: (678) 230-6940

SSA

GRAND opening

Atlanta & Philadelphia Showrooms

FREE GIFT

FOR THE **1ST**
1000 CUSTOMERS*

(*) Only 1 Gift for each Nail Shop Owner

Call **678-889-5090** for more details

6059-6061 Oak Brook Pkwy, Norcross, GA 30093
1309 Washington Ave, Philadelphia PA 19146

ABC
Tax and Services

5456 Jimmy Carter Blvd., Ste 250
Norcross, GA 30093

Office: 770-674-4820
Cell: 404-983-1058
Fax: 770-674-4624
Email: phuc19@hotmail.com
www.abcservices.us
Mon-Fri: 9:00-6:00
Sat-Sun: 10:00-5:00

Phúc Nguyễn
Chủ Nhân Kế Toán

Khai Thuê
Di Trú
Dịch Vụ Tổng Hợp

Để đăng thông tin trên Tờ Thông Tin Mục Vụ, Xin vui lòng liên hệ:

Phí Huynh
(678) 230-6940

Office
(678) 580-5759

QUẢNG CÁO GIÁ RẺ
NHANH CHÓNG VÀ HIỆU QUẢ

SỬA ĐỔI NỘI DUNG
MIỄN PHÍ